



NOWOŚCI DOTYCZĄCYCH GOSPODARSTWA DOMOWEGO.

W Warszawie kwartalnie rs. 1 k. 50, na prowincji i w Cesarstwie półrocznie rs. 3 k. 75, Koperta półrocznie rs. 1
Prenumerować można na wszystkich stacjach pocztowych.

SERCE I ROZUM MAGDALENY

POWIEŚĆ.

PRZEROBIONA Z FRANCUSKIEGO.

(Dokończenie).



Kiedym przybyła na stację kolei żelaznej, pociąg tylko co odszedł, jeszcze widziałam dym unoszący się w powietrzu i ostatnie wagony wsuwające się pomiędzy drzewa niewielkiego lasu. Że zaś była to stacja bardzo podrzędna i stanowiła jedynie osadę samą w sobie, zdala od wszelkich zamieszkań ludzkich, wioski zaś sąsiednie składały lepianki nie bardzo przedstawiające się ponętnie, zmuszona zatem zostałam wrócić do domu z zamiarem wyjechania dopiero jutro przedpołudniowym cugiem.

Przez czas jazdy różne myśli przesuwaly mi się w głowie. O Robertcie marzyłam ciągle. Przypnać jednak muszę że i Franciszka widziałam często w mej wyobraźni, szczególnież kiedy opowiadaniem lub rozmową ożywiony, policzki krasily mu się rumieńcem zapalu a z oczów tryskały promienie tak wymownie malujące jego duszę, pełną rozumu, miłości i poświęcenia.

Kiedym stanęła na miejscu, było już zupełnie ciemno, a brama wjazdna zatarasowana niedopuszczała wjazdu na podwórze. Niechcąc robić tumultu, kazałam woźnicy odjechać do stajni, sama zaś z podróżną torbą przeszłam furtkę i małą ścieżynką ruszyłam ku wystawie prowadzącej do pomieszkania Marji. W pokoju paliła się lampa, na krzeselku siedziała Marja i drzemała, na sofie spała w najlepsze Lucyna. Że zaś drzwi były niedomknięte, wejściem żadnego nie zrobiłam stuku, i sen śpiących na chwilę nie został przerwany. Cichutko po schodach poszłam na górę.

W sieni zaraz uderzył mnie niezwykle gwar którego sobie wytłumaczyć nie mogłam, połączony jakby ze śpiewem i radosnymi okrzykami, i to tak zbliiska uszów moich dochodzącemi, że byłam pewną że wychodzi z mego pokoju. W prędkę jednak przekonałam się o mylności tego przypuszczenia, salon to łączący się z mojem mieszkaniem, wrzał takim życiem i niezwykle gwarem. Że zaś wiedziałam iż drzwi do niego są zamknięte własną moją ręką, a klucz od mieszkania miałam przy sobie, po cichutku więc prawie bez szmeru, weszłam do sypialni i powodowana szczególną ciekawością, nie rozbiegając się ani zapalając światła przysunęłam się do drzwi. Teraz wyraźnie poznałam chór głosów męzkich, rozprawiających razem dosyć krzykliwie. W drzwiach do salonu idących, znajdowało się oszklone okienko od mojej strony przysłonięte gęsto sfaldowaną firanką. Odsunęłam ją i spojrzałam.

Na środku salonu stał stół okrągły zarzucony talerzami, nożami, widelcami, półmiskami i resztkami spożytego objadu. W okolo niego siedziało sześciu młodych mężczyzn zupełnie mi nieznanym w tużurkach i bez tużurków, z cygarami w ustach a kieliskami w ręku z pieniącym się szampanem. Pomiedzy niemi z wielkiem zadziwieniem ujrzałam Franciszkę, z poważnym zamyślonym wyrazem twarzy, po której, przebiegały chmurki jakby gniewu i niezadowolenia.

Kiedy zaledwie zdołałam zrobić sobie zapytanie, co to byli za goście których tak suto ugasał Franciszek, owa uosobiona skromność pod każdym względem, jeden z mężczyzn siedzący do mnie plecami, podniósł się z krzesła i uderzając pięścią w stół, zawołał:

— „Cóż to panowie, siedziemy jak mnichy? Niech żyje pieśń wesola! Panie Franciszku wyręcz mnie....

Usłyszawszy głos ten, myślałam że padnę trupem. Był to bowiem głos Roberta ale jakiś chrapliwy bełkoczący, ani podobny do tego jakim kiedyś do mnie przemawiał. Powstawszy, zbliżył się do świecy dla zapalenia zgasłego cygara, i zobaczyłam wtenczas twarz jakby nabręklą, oczy zamglone i lica palące

gorączkowym rumieńcem. Odchodząc zatoczył się cokolwiek i wychylając kieliszek zawołał:

— „Zdrowie nasze i zdrowie wszystkich kuropatw, przepiórek, zajęcy, które przestraszone chybnymi waszemi strzałami, blakają się teraz swobodnie po łąkach, lasach i polach, naśmiewając się z waszej niezręczności.“

— „Nie byłeś Robertcie ostatnim“ — odezwał się jeden z biesiadników, a chociaż do paryzkich dzierlattek strzelasz dobrze oczami, w lasach i polach Bretanii lwem zwyciężkim nazwać cię nie można.“

— „Dzierlatki paryżkie przejadły mi się“ — odrzekł Robert krzywiąc się jak po zażyciu lekarstwa — „są to ptaszki o ładnych piórkach ale bez skrzydeł, wadę więc mają główną że nie umieją uciekać.“

— „Czy wszystkie?“

— „Wszystkie bez wyjątku.“

— „Ej! nie chęć się braciśzku, bo ci oczy wykluje....“

— Czem?

— „Twemi własnymi słowami.“

— „Miljon set! —“ zawołał Robert siadając ciężko na krzeselku — „jeżeli masz na myśli Magdalenkę ową niewinność o czarnem figlarnem oczku, poetycznej główce a gorącym serduszką, to się mylisz....“

— „Nie, nie mylę się. Alfred któremu się zwierzyłeś....“

— „To Alfred kłamie, jeżeli coś powiedział na moją niekorzyść....“

— „Wytresowany to kroguleczek do chwytania płochych ptaszyn, z nim nikt walczyć nie może.“

— „I to kłamstwo! — zawołał Robert ściskając pięści i w tej chwili od rozdrażnienia, skronie, twarz i czoło okryły mu się naprężonymi żyłami, jakby z nich krew chciała wytrysnąć.“

— „Nie masz się o co gniewać“ — odezwał się drugi z biesiadników — w życiu ludzkim z zawodem często można się spotkać, a komuż łatwiej jeżeli nie motylowi, zranić skrzydełka o kolce róży starannie osłonięte listkami.

— „Jeżeli mnie uważasz za tak niezdarnego motyla, to się mylisz. Kolcy nie znam pomiędzy kwiatkami paryżkiego ogródka, a jeźlim wonią którego nie rozkoszował się, to z własnej woli, dla tego żem nie chciał, rozumiesz?“

— „Jako, i Magdalenkę wciążasz do téj kategorji?“

— „I Magdalenkę i Józję i Emmę i kogo chcesz“ — odrzekł Robert z coraz większym rozmarzeniem od trunku. Co się ze mną działo, łatwo sobie wyobrazić. Drżałam a nawet trzęsłam się febrycznie, przechodziło przezemnie to zimno to gorąco, a serce sądziłam że mi rozsądzi piersi. Chciałam uciec ale nieprzewyciężona siła zatrzymywała mnie w miejscu: chciałam płakać, nie mogłam, chciałam rzucić obelgę całemu gronu, choćbym w tym krzyku duszy, miała zużyć całe swe życie, ale usta miałam martwe i nie-ruchome.

Zostałam więc w mojem stanowisku, rozżalona, bolejąca, z oczami wlepionymi w biesiadników i z uchem chwytającym każdy wyraz przez nich wymówiony. Franciszek ciągle był milczący. Na twarzy malowało się wielkie oburzenie, ale siedział spokojny, tylko po niecierpliwym ruchu rąk łatwo można było odga-

dnąć, co się wewnątrz niego dzieje. Nie pił nic prawie, kieliszek stał przy nim nawet nie zaczęty. Obecność jego w tem miejscu, była dla mnie straszną. Co sobie pomyśli o mnie, mówiłam sobie w duchu, jakież powzięmie wyobrażenie o istocie tak poniewieranej w pijackiem gronie lekkomyślnych młodzików pod przewodem tego, któremu tak ukochała? Było to dla mnie straszne, okropne...

Nagle przyciszenie gwaru, oderwało uwagę moją od własnych myśli. Usłyszałam głos Roberta górujący po nad innemi.

— „Więc opowiem wam wszystko“ — mówił Robert — nieopuszczając najmniejszego szczegółu, abyście mogli łatwo osądzić, rzecz samą.

— „Zgoda — zgoda! — zawołano tłumnie —, opowiadania własnych przygód, to więcej zajmuje jak najciekawsza powieść. Miłość to dusza świata....“

— „Jeżeli miłości się spodziewacie“ przerwał Robert — „to was zawód czeka. Było to coś naksztalt piwa musującego i rozsadzającego nawet butelki, ale czyż go można porównać z szampanem? Tam gdzie w dramacie występuje mąż, a żona jest za kulisami, gdzie o akcie prawnym tym sposobem nie może być mowy, tam w akcji rozwijając się może tylko miłośćka, a nie miłość, tam się szuka zabawy, jak tańczącego wieczoru, lub myśliwskiej rozrywki, a nie westchnień i wykrzykników, mogących wybornie służyć za szczelbelki dla gruchających śnieżnej białości gołąbków, a nie za cel jedynej dla takich zębów jak nasze.“

— „To dla nas jest obojętne“ — ozwało się kilka głosów — „nie idzie nam o nazwę ale o rzecz....“

— „Ale mnie idzie, bo sąd do tego musi być regulowanym. Całe to zdarzenie“ — mówił dalej Robert tonem udanego płaczu, wdychając i przekręcając oczami z rozmyślną przesadą — „przykrem jest dla mnie niewymownie. Ile razy przypomnę go sobie, zawsze wdycham i boleję.... wyrzekłszy to rozplakał się komicznie spoglądając po towarzyszach.“

— „Brawo! — brawo! — zawołano do koła, a jeden odezwał się — „opowiadanie każde należy krasić dowcipem, żeby słuchaczy niepospiło. Robert w pierwszym podskoku, wybornym się okazał. Brawo Robert!“

— „Brawo — brawo! — powtórzono, a Robert przechylił się na krzeselku i śmiejąc się zaspiewał jedną zwrotkę piosenki, którą w całości dopiero później poznałam.

Dąbiczki co w lesie stały,
Na brzezinki spoglądały,
Dęby zwano Robertami
A brzezinki Magdusiami“.

A ku—ku—ku—ku—ku—ku!

I całe grono powtórzywszy dwa ostatnie wiersze, naśladując głos kukulki, zaczęło wołać z największą wesołością, a ku—ku—ku! Kiedy się uciszono i Robert chudając się na krzeselku, wypuszczał kłęby dymu, przypominając sobie drugą strofkę, Franciszek blady, prostując się, powstał z siedzenia i spokojnym głosem, w którym się jednak przebiegało lekkie drżenie, łatwo przezemnie poznane, rzekł:

— „Panowie, uważając was za ludzi honoru, jestem pewny że nie obrażacie się proźbą, przemienienia piosenki na jaką inną, nie tak obrażającą miejsce to

wktórem panna Magdalena jako właścicielka, zdaje mi się że powinna być szanowana.

— „Słuchaj panie Duval“ — odezwał się jeden z młodych biesiadników — „umiem cenić szlachetne twoje wystąpienie w obronie nieobecnej, ale pod tym względem jesteś w błędzie. Ubogiej nieposażnej pannie, zdawało się że gładką młodą buzią ułowi bogatego męża. Gdy starania nie powiodły się z kawalerem, zagięła parol na żonatego pewna, że zazdrość żony, swary, nieporozumienia, spowodują rozwód, który nagna ptaszka w siatkę utkaną z jej westchnień, promienistych spojrzeń, jedwabnych słówek i całego arsenału zręcznej kokieterji. Ale czy rozsądny człowiek, przyjmie to wszystko za dobrą monetę i nie pozna się na szychowych świadceniach?“

— „I któż to panu powiedział, że tak było? — zapytał Franciszek ponuro.

— „Możesz mi wierzyć panie Duval, sprawę tę znam dobrze“.

— „Ale kto powiedział, racz mnie objaśnić?“

— „Kto powiedział, to rzecz podrzędna, ale tak było i jeszcze raz powtarzam że możesz mi wierzyć.“

— „To ten jest nikczemnym kłamcą, i godnym policzka jako piętna hańby“.

Po tych słowach wymówionych wolno i stanowczo przez Franciszkę, na chwilę zapanowała cichość między biesiadnikami. Spojrzenia wszystkich skierowały się ku Robertowi, jakby z żądaniem od niego odpowiedzi. Robert jednak niewyrzekł ani jednego słowa, tylko zmarszczony patrząc w ziemię, machinalnie poniósł do ust kieliszek.

— „Czy pan kochasz pannę Magdalene“ zapytał Franciszka najbliższy niego siedzący — „że z takim zapalem bronisz jej sprawy?“

— „Czy pan robisz to zapytanie, z całym szacunkiem przynależnym tej młodej osobie, czy też...“

— „Naturalnie, zupełnie serjo.“

— „Jeżeli tak, to wyznam panom z całą otwartością, że tak jest rzeczywiście, kocham pannę Magdalene, i miłość dla niej uważam za prawdziwy dla siebie zaszczyt, chociaż...“

— „A! więc pan narzeczony?“

— „Nie, przeciwnie, odrzucony“ odrzekł Franciszek smutnie — „i dlatego strony te a nawet Francję za tydzień zupełnie opuszczam.“

— „A więc coś cię powoduje do tak żarliwej obrony?“

— „Miłość prawdy i cześć dla tej zacnej dziewczyny, która powodowana prawdziwym uczuciem, o mało błędu swego serca życiem nieprzyypała.“ Dziwnym zbiegiem okoliczności byłem świadkiem jej walki uczucia z twardą koniecznością. Widziałem jej męki, bóle, wytrwałość żelazną z jaką torturowała własne serce. Hart jej duszy w walce z samą sobą, godzien największego podziwu, rozum uwielbienia a silnawola...

Wszystko przesada“ mruknął Robert pijanym głosem — bo pan Franciszek na jeden dzień nieopuszczał La Roche Yvon, a kuzynka Magdalena od pół roku blisko bawi o sto mil od Paryża.“

— „Tak ci powiedziano panie Robercie“ odrzekł Franciszek — „bo tak wymagały okoliczności. Ale panna Magdalena przez cały ten czas bawiła pod tym samym dachem co i my obecnie, osłonięta największą tajemnicą, mieszkając w obocznych pokojach i dziś na szczęście wyjechała po południu do Paryża. Twier-

dzenie moje łatwo sprawdzić, a w każdym razie zaprzeczanie twoje panie Robercie słowom przemawiającym na korzyść panny Magdaleny, jest zupełnie nie właściwym, choćbyś nawet był przekonany o ich nieprawdziwości.

— Któż to śmie dawać mi tu jakieś nauki? zapytał Robert zrywając się z krzeselka i opierając rękami na stole.

— „Ja, Franciszek Duval“ odrzekł Franciszek także powstając i zbliżając się do stołu — „ja właściciel małej wiejskiej osady, którybym sobie poczytał za hańbę, gdybym czemkolwiek ubliżył nieobecnej kobiecie godnej szacunku, a za nikczemność gdybym od potwarzy nie bronił tej, którą żona moja nazywałaby siostrą.“

— „Panowie, dajcie pokój“ odezwało się kilka głosów — „czas skończyć to nieporozumienie.“

Wszyscy powstali, zbliżając się do powaśnionych. Robert rzucił się, bił pięściami o stół, krzyczał, kopał stołki, a Franciszek cichy, spokojny stał jakby ukuty z granitu, wyróżniając się z pomiędzy wszystkich lekkim zarumienieniem twarzy, wywołanem żywością rozprawy. Gdybym mogła, byłabym się wtenczas rzuciła przed nim na kolana, i ucałowała rękę na dowód mojej wdzięczności, za obronę tak dzielnie i śmiało poprowadzoną. W tem wrzasnął Robert głosem ryczącym jakby chciał przekrzyknąć wszystkich:

— „Co mi on tu ma gadać o hańbach. Com opowiadał to prawdą jest...“

— „Więc to ty panie Robercie? zapytał Franciszek.

— „Ja! i cóż z tego?“

— „I nieodwołasz popełnionego kłamstwa?“

— „Ty sam jesteś kłamcą“ wrzasnął Robert.“

— „A ty nikczemnym“ odrzekł Franciszek.

Robert stanął jak wryty, spojrzał wściekłym wzrokiem na Franciszkę i zapytał głosem trzęsącym od gniewu:

— „Co? coś ty powiedział? czym się przesłyszał...“

— „Jesteś nędznikiem — odezwał się Franciszek wychodząc już z granic wszelkiego umiarkowania — jesteś nikczemnym potwarcią, kalającym niewinną dziewczę, jesteś...“

Nagle ozwał się wystrzał w pokoju, nastąpił potem niezwykły rumot, jakby npadającego człowieka, dym zasłonił wszystkich, a pewna że Franciszka zabito, w sercu tak straszliwy uczułam ból, że krzyknęłam długo i przeciągle i padłam omdlała na ziemię.

Co się dalej działo już nie pamiętam. W sennych marzeniach straszliwej gorączki jaka się natychmiast we mnie rozwinęła, ostatnia scena przedstawiała mi się w tysiącnych obrazach przerażających swą okropnością. Widziałam w nich Franciszkę skrwawionego bez życia, potem złożonego na marach i jakby z wyrzutem spoglądającego na mnie. Potem słyszałam bicie dzwonów kościelnych, i uroczysty śpiew księży postępujących na czele pogrzebowego orszaku ku wiejskiemu cmentarzowi. Kiedy ziemia głucho spadała na wieko trumny, chciałam i ja rzucić garstkę, ale przez tłum nie mogłam się przecisnąć, a ze wszystkich ust jeden wydobywał się wyraz: zabiłaś go! Słowa te jak błędne ogniki unosiły się w powietrzu, wiły się dokoła mnie, okręcały, wpadały do ser-

ca, głowy, palify i piekły, a ja jak męczennica szalałam z rozpacz i bólu wołając: litości! litości. W miejsce odpowiedzi usłyszałam śmiech szydery... spojrzalam, wychodził z ust Roberta, szkaradnie wykrzywionych żem aż zadrżała ze zgrozy i przerażenia. Potem zdało mi się że mi u ramion wyrosły skrzydła, żem wyleciała wysoko w nadziemskie swery, i lekko, swobodnie bujała jak duch oderwany od świata. Ale nagle siła nieprzeparta zaczęła mnie spychać ku ziemi, i tak znowu leciałam przez bezdenne otechtanie, aż nareszcie uczułam cały ciężar życia i ujrzałam się leżącą we własnej sypialni. Chociaż niemoc niepokonaną czułam w samej sobie, przytomność jednak miałam zupełną. Przerzuciłam więc oczami po sypialni. Przy głowach stał stoliczek z różnymi fiaskami i słoikami. Przy nogach siedziała Lucynka ze zwieszoną głową zajęta jakąś ręczną robotą. Na stoliku przed kanapą paliła się lampa przysłonięta umbrellką, a przy niej siedział Franciszek i jakiś nieznajomy mężczyzna. Wlepiłam oczy w Franciszka... tak był to on, z tym samym spokojem, i szlachetnym rozumnym wyrazem twarzy. Z ręką opartą na kolanie, siedział zadumany, machinalnie przewracając leżącą przed nim książkę. Jak mnie widok jego rozradował, jak lubem szczęściem przepełniło się całe moje serce, tego nie umiem opowiedzieć. Czułam tylko że go kocham tak głęboką i niezmienną miłością, o jakiejś dotąd nie miałam nawet pojęcia. Zamknęłam więc oczy i w myśli odmówiłam dziękczynną modlitwę, za ocalenie tego, którego życie droższe mi było nad własne. Niemogąc jednak pojąć, co obecność dwóch mężczyzn znaczy w moim pokoju, szczególnie owego nieznajomego, odezwałam się cichym szeptem:

— „Lucynko... moje dziecko....poprosz Marji...”

Natychmiast zerwała się Lucynka rzucając robotę na ziemię, ale jednocześnie posunął się i Franciszek, do którego nie mogąc powstrzymać wzruszenia z wielkiem wysileniem wyciągnęłam rękę. Ujął ją drżącą prawicą, przycisnął do ust, a ja wyszeptalam:

— „Dziękuję... za wszystko dobro... dziękuję...”

Wtenczas przysunął się ów nieznajomy, i zbadawszy tentno pulsu, rzekł:

— „Gorączka zupełnie znikła, osłabienie wielkie, ale za życie ręczyć mogę. Proszę tylko o spokojność.

Był to doktor, przywieziony przez stryja z Paryża i już dzień trzeci nieodstępujący mnie na chwilę. Stryj znajdował się wówczas u Marji na dole, zobaczyłam go wkrótce i poczeiwa moją gospodynię, biegnącą cwałem, bo Lucynka natychmiast ich zawiadomiła o mojem przebudzeniu się z uspienia gorączkowego. Marja powitała mnie głośnym płaczem, stryj z radośnymi oznakami prawdziwej miłości. Tyłe naraz szczęścia i dowodów życzliwości do łez mnie rozrzewniły. Czyż mogłam się spodziewać takiej łaski Bożej, i uczucia opromieniającego całą moją duszę?

Ulegając woli doktora witania i pytania wrędecie ucihły. Wtenczas całując stryja w rękę, poprosiłam go aby pozwolił Franciszkowi czuwać dalej nademną. Zaczny przyjaciel prawie mnie od téj chwili nieodstępował, a ja patrząc na niego, zdawałam się czytać w głębi jego duszy najtajniejsze myśli. Wyzdrowienie postępowało szybko, w tydzień już przechadzałam

się po pokoju, a gdym pierwszy raz spojrzęła w lustro przestraszyłam się sama siebie, tak wychudłam, zmierzniałam i w cerze przyżółkłam. Dawniej powiedano żem była ładną, pełną ponętnego wdzięku i szczególnie pięknych oczu. Dziś został tylko ślad dawniej urody, jak dalekie echo głos ludzki powtarzające.

— „Czyż mnie teraz zechce Franciszek?” mówiłam w myśli tak upokorzona w jego opinji i zmieniona do niepoznania? „Czyby Bóg chciał mnie ukarać pogardą tego, którego ukochałam całą moją duszą? Teraz więc nadeszła chwila spełnienia zamiaru poświęcania się Bogu i zamknięcia w murach klasztoru.”

Myślą tą zaprzątnięta, o wszystkim innem starałam się zapomnieć, ale napróżno. O Franciszku marzyłam ciągle, a co do Roberta, to nawet imienia jego nie mogłam bez wstępu pomyśleć. Siła jednak woli nie opuszczała mnie, i z podwójną pielegnowałam ją mocą. Nie przeczuwając że dramat mego życia prędkiej się rozwiąże jak myślałam, przyjmowałam Franciszka z dawną uprzejmością i swobodą, tylko żegnałam go tajemnie zawsze z większym jak dawniej żalem a nawet ze smutkiem dotąd niedoświadczanym. Raz jednak, kiedy już tak w siły urosła, żem mogła wysłuchać opowiadania dalszych wypadków, po owym nieszczęśliwym wystrzale z rewolweru przez Roberta dokonanym, na szczęście chybnym i wymierzonym w szale obłąkania i odurzenia trunkiem, Franciszek nagle milknąc spojrzął na mnie wymownie, i rzekł:

— „Już upływa miesiąc od ostatniej naszej rozmowy, w której przedstawiłem moje uczucia i pragnienie serca. Czyż więc od tego czasu w postanowieniu pani nie zaszła odmiana...”

Zmieszałam się, do zapytania podobnego zupełnie nie byłam przygotowana. Po chwili jednak choć zarumieniona spojrzalam na niego z uczuciem wdzięczności i zapytałam:

— „Jako, więc nie porzuciłeś zamiaru zaślubienia mnie po tem wszystkim, co się stało i zmianach jakie zaszły w całej mej osobie? Spójrzj panie Franciszku, czyż to ta sama Magdalena którą obdarzyłeś tak znaną i bezinteresowną przyjaźnią?”

— „Pokochałem cię panno Magdaleno” odrzekł Franciszek ujmując mnie za rękę — „nie dla twój urody, ale za twoich, szlachetnych przymiotów twojego serca i duszy. Miłość moja ma trwalszą podstawę, której czas nie niszczy ale umacnia. Jeżeli jej wierzysz, oto moja ręka która nie zdradzi cię nigdy, i zawsze będzie godną nieść ci wsparcie, opiekę i pomoc. Nie dam ci szczęścia kupowanego złotem, ale dam ci miłość moją i nieograniczone poświęcenie dla twojego dobra. Każda myśl moja będzie dla ciebie, a nawet w modlitwie siebie zapomnę, ciebie zawsze na pierwszym stawiając miejscu. Są to wprawdzie ofiary i przyrzeczenia, przez świat uważane za zdawkową zupełnie monetę, ale ich tylko jednych szczerze wykonanych, nie kupisz za żadne skarby w świecie. Jeżeli więc wierzysz mi panno Magdaleno...”

— „Wierzę... wierzę... szepnęłam rozrzwonioną — i wdzięczna jestem Bogu za ofiarę twego serca panie Franciszku. Przed miesiącem w obłąkaniu mojem, odmówną udzieliłam ci odpowiedź, bo myśli moje były jeszcze przymglone, wspomnieniami niegodnymi

ciebie, dziś patrzę na świat jasno, czysto, a ze wstrętem odwracam oczy od przeszłości. Taka tylko godna byłam ciebie, i taką znajdziesz mnie w każdej chwili życia swego.

Po tej rozmowie zaraz zawiadomiliśmy stryja o naszym postanowieniu. Zaczny mój opiekun ucieszył się niewymownie i ze łzami w oczach klęczących pokornie u stóp swoich pobłogosławił. Takie były nasze zaręczyny, przygotowani więc do skromnego życia akt weselny postanowiliśmy odbyć w naszym małym folwarczku w gronie jedynie rodzinnem, to jest stryja, Ludwika z Robertem i przyjaciół pocziwój Marji. Wybór taki osób był najwłaściwszym, bo Marją mogłam uważać niejako za swatkę, a dla Roberta nie miałam najmniejszej niechęci, ale przeciwnie litość i współczucie. Cóż więc mogło tamować jego obecność w dniu tak dla nas uroczystym?

Opowiedziano mi bowiem, że gdy Robert zupełnie od trunku odurzony, w uiesieniu gniewnem, wydobyl z kieszeni rewolwer i wystrzelił do Franciszka, w tej samej chwili nagle oprzytomniał, a sądząc że go zabił, rzucił się ku niemu z największą rozpaczą. Po wyjaśnieniu rzeczy i domysleniu się mojej obecności, z krzyku i uderzenia o drzwi, wszyscy pobiegli do mieszkania i znaleźli mnie martwą leżącą na ziemi. W oznakach rozpacz, Robert nie ustawał, nazywał siebie nędznikiem, przepraszał Franciszka zalewając się łzami i natychmiast pojechał do Paryża z towarzyszami dla sprowadzenia doktora i zawiadomienia stryja o zaszłym nieszczęściu. Trzy dni byłam nieprzytomną, Robert nieopuszczał folwarku i dopiero razem z powrotem moim do życia udał się w drogę do Paryża, lękając się aby przytomnością swoją złego nie wywarł wpływu na moje wyzdrowienie.

Był to człowiek z najlepszym sercem, ale słaby duchem nie mający w sobie prawdziwie męskiego. Wrażliwy łatwo ulegający wszelkim wpływom, żył zawsze pod działaniem wypadku w jakim go postawiły okoliczności. Od niego zależało wszystko, dziś załamujący jutro popadał w te same błędy, i znowu gniewał się sam na siebie, a za chwilę w nowe wpadał niedorzeczności. Mnie pokochał z całą potęgą swęj słabości, byłby się rozwiódł albo uciekł od Ludwika, gdybym go do tego jednym słowem była zachęciła, ale z pewnością na dzień drugi byłby żałował swego czynu, i znowu uciekł odemnie, aby u nóg Ludwika błagać przebaczenia. Dla niej był jednak niezmiennym, to jest płochym, unikającym i znowu wracającym z oznakami największej czułości. Dobra Ludwika wszystko to znosiła z anielską dobrocią, czasem martwiła się, nawet płakała, ale żalującego przyjmowała z radością i rzeczywiście była szczęśliwą. Byli oni stworzeni dla siebie, ja byłabym się zagryzła i zamartwiła. Zdarzenie jednak ostatecznie, tak okropnie mogące się zakończyć, wpłynęło na niego niezmiennie korzystnie. Było to jak przejście przez jaką wielką, straszną chorobę, po której człowiek powraca do sił przedtem mu nieznanym. Robert także stał się nagle innym człowiekiem, spoważniał, zrobił się rozważniejszym, więcej myślącym i zastanawiającym i co najważniejsza, poznawszy wszystkie szczegóły mnie dotyczące, postanowił wziąć się do jakiejś pracy, a oderwać raz na zawsze od próżniaczego życia które go ledwo na drogę zbrodni niepopchnęło. Nie śmiał się jednak zobaczyć ze mną,

wstyd więc był dobrą wróżbą poprawy. Na kilka dni przed ślubem, Franciszek z większą powagą niż zwykle, oświadczył mi że jest posłem od Roberta, upraszającym o możność błagania mnie o przebaczenie. Uśmiechnęłam się do Franciszka patrząc na jego małe zakłopotanie i wyciągając rękę rzekłam:

— „I owszem, prosz go panie Franciszku. Szczęśliwa już dzisiaj czekającą mnie przyszłością, chciałabym wszystkie serca ludzkie zjednać dla siebie, dla czegożbym więc miała wyłączać od tego Roberta? Prosz go więc panie Franciszku i powiedz, że narzeczońa twoja zapomniiała już zupełnie przeszłości, a pamięta tylko że jest mężem drogiej siostry kochanej Ludwika.“

Franciszek ucałował mi obie ręce z czułością, a gdy drzwi się otworzyły i pokazał się w nich Robert, podszłam ku niemu mówiąc:

— „Dziękuję ci kuzynie, że niezapomniałeś o mnie w dniach poprzedzających uroczysty akt, mający mi zapewnić szczęście na całe życie. Umiem cenić twoją dobroć i uważam ją za najpiękniejszy podarunek ślubny, jakim mógłbyś mnie razem z Ludwiką obdarzyć.“

— „Przebac, przebac“ wyjąknął pomieszany Robert — „byłem złym, słabym i głupim, alem się upamiętał. Gdy poznasz żem się odmienił, to wtenczas pomyśl kuzynko, że to twoje dzieło. Zbyt straszną odebrałem naukę, abym ją kiedykolwiek mógł zapomnieć.“

Później rozmawialiśmy o Ludwice, o przygotowaniach ślubnych, o naszym przyszłym urządzeniu, a gdy Robert pożegnał nas uczułam pewną ulgę, nawet radość niejaką, jak człowiek snem niemiłym dręczony, gdy się przekona że to tylko marzenie. Za nadto wiele cierpiałam aby pierwsze spotkanie z Robertem, nie miało mi zrobić przykrości.

Akt weselny jak ułożyliśmy, odbył się w naszym małym rodzinnym kółku. Ludwika spłakała się kiedy ubraną w białą sukienkę z welonem i wianeczkiem z mirtu, oddała mnie w ręce Franciszka. Stryj cieszył się nazywając mnie zawsze swoją ukochaną Magdaleną, a kiedy wróciliśmy od ślubu pierwsze słowa Marji było zapytanie:

— „A co panienko, czy nie prawda że nie ma na świecie urodziwszego jak pan Franciszek?“

— „Prawda moja przyjaciółko, odrzekłam — ani lepszego.“

Jak się Robert zachowywał podczas wesela nie pamiętałam, zajęta jedynie Franciszkiem, mało na niego dawałam baczenia.

Dalszego opisu życia mego nie spodziewajcie się, zamknę go w dwóch słowach, jestem szczęśliwą, i coś więcej życzyć sobie można? Wspomnienie Roberta zakłóca czasami moje myśli, ale jest to pytanie, jakim sposobem mogłam go kiedyś ukochać?

Jakże Bóg dobry, że mi dał dosyć siły do zwalczania obłąkanego serca, i że mi wskazał świętość obowiązku szanowania własnej godności.

Kronika literacka.

Muzyka pod względem estetycznym i lekarskim, przez Juliana Stupnickiego. Lwów, nakładem autora, 1865. str. 53, w Warszawie w księgarni Okońskiego.



Autor przypisując dziełko niniejsze towarzystwu muzycznemu we Lwowie, wziął sobie za zadanie poznać czytelników z dobroczynnymi skutkami, jakie wywiera muzyka na człowieka pod względem estetycznym i lekarskim. Niepodobna zapuszczać się w krytyczne szczegóły — powiemy tylko, że o ile zakres tego dziełka pozwalał, autor wywiązał się najzupełniej ze swego zadania; powiadamy „najzupełniej”, ponieważ na pięćdziesięciu i kilku stronicach więcej materiału rozmieścić nie można. Na każdej niemal widać skrzętność autora, usiłującego zwięźle i jasno wyświecić tajemnicze skutki muzyki na duchowy ustrój człowieka. Drogo miał trudną przed sobą, już dla samej obfitości materiału, jaki się nastęrczał przy tłumaczeniu tylolicznych objawów muzyki. Autor nie tai się bynajmniej z tem w jaki sposób złożył swe dziełko: czerpał (jak sam powiada) „z najlepszych źródeł”. Imiona takie jak Herodot, Platon i Cycero (u starożytnych), Lombe, Szylling, Mesmer, Szubert, Herder, Szyller i wielu innych (z nowszych) świadczą o szczęśliwym wyborze źródeł. Obce—to imiona... ale cóż robić; niemasz krajowych, trzeba więc starać się zużytkować obce. Praca taka byle sumienna i jawna, ma nieocenioną wartość — a nie zbawienniejszego dla piśmiennictwa jak iść ręką w rękę za postępem i rozwojem całego świata. Nieco rychlej a byłibyśmy dzisiaj nie potrzebowali zapożyczać się w niektórych umiejętnościach u zagranicy. W każdym razie — lepiej późno, aniżeli wcale.

Co do treści — autor podzielił rzecz na cztery działy. W pierwszym mówi o muzyce pod względem estetycznym. Dowodzi że muzyka jest sztuką, której zadaniem jest wieczystą ideję piękności w czasie przedstawić, i że jest zarazem *najduchowniejszą* sztuką, a jako wyobrazicielka uczuć, najbliżej jest spokrewniona z poezją liryczną i wymową. Przedmioty, które autor w tym dziale szczegółowo przechodzi, są: *rytm, tok, ton, melodia i harmonja* muzyki.

W drugim rozdziale stara się wyświecić prawidła fizjologicznego działania brzmień i tonów. Wykazuje, że tony, śpiew i muzyka są mową uczucia i popędów, tak jak brzmienia artykułowane mową pojęć, idej i wyobrażeń. Tomy (powiada autor) wywołują i uspa-

kają wzburzenia i namiętności, wzmacniają dzielność, sprowadzają postanowienia i przyspieszają ich wykonanie, albo przeciwnie niweczą je podług okoliczności. Następnie, podaje autor w krótkości szczególne rodzaje muzyki, jak muzyki kościelnej, oratorjów, opery, muzyki salonowej (symfonji, koncertu, sonaty, fantazji, serenady, pieśni) i muzyki ludowej.

Trzeci rozdział zawiera w sobie myśl nie dosyć rozwiniętą: autor zamierzał (jak się domyślamy) wykazać i udowodnić przykładami, że pewien stopień drażnienia słuchu zdaje się być potrzebnym do utrzymania czynności tak umysłowych jak i cielesnych. Nie skorzy do zarzutów powiemy jednakże, że rozdział ten zupełnie powinien być pominięty albo dokładniej uzasadniony. Końca tego rozdziału wcale nie zrozumieliśmy.

W ostatniej, czwartej części zamieścił autor dowody i sposoby zastosowania muzyki przy leczeniu chorób. „Lekarzem muzykalnym” jest zdaniem autora ten, kto siłę i wpływ muzyki na człowieka poznał, i wiedziony powodami uzasadnionymi używa jej w pewnych chorobach i okolicznościach. Sztuka muzyczna (powiada dalej) działa tak widocznie na nerwy, że krążenie krwi i transpiracja przez nią do właściwego porządku sprowadzone zostają, i że użyta jako środek lekarski w chorobach umysłowych i cielesnych zbawienne skutki mieć może.

Tyle o treści. Wartość wewnętrzną tego dziełka ma dużo pojętnych stron, po największej części bardzo użytecznych. Treść w szczegółach jest za drobniawą, w ogółach za skąpą. Zarys dziełka — zdaniem naszym nad podziw szczęśliwy — mógłby posłużyć kiedyś za plan do dzieła szerokich rozmiarów. W końcu jeszcze jedna uwaga: dla czego autor nie *przetłumaczył* na język polski ustępów z poetów i prozajików niemieckich, którym przeplata dla urozmaicenia text polski?

MIŁOŚĆ.

Narcyz pokochał lilję, lilja go kochała,
On, kochał i zapomniał... ona pamiętała,
A z wiosną na mogile, kwiatek wyrósł mleczny,
Smutny jak lilji miłość, jak jej miłość wieczny.

Narcyz, szedł raz tą drogą, stanął zadziwiony,
„Jakież wiatr cie tu kwiatku, przyniósł w puste
strony?”

I chciał zerwać kwiat z grobu, krew liście oblała,
On kochał, by zapomnieć, ona pamiętała...

Nietulisko.

Liljana.

POGADANKA TYGODNIOWA.



tóż znowu kilka nowych zapowiedzi na pisma periodyczne różnej treści i dążności wychodząc mające od nowego roku. Pomiedzy niemi, mieści się *Pamiętnik naukowy*, wyłącznie poświęcony nauce, której i samo łaknienie już zaszczyt przynosi człowiekowi. Zakres jego obszerny, bo i wiedza ludzka nie w ciasnych zamknięta szrankach.

Zorza pismo niedzielne dla ludu miejskiego i wiejskiego, ma nam zastąpić *Czytelnię niedzielną* a wspomagać *Kmiotka* w bycie swym niezmiernie zachwianego, już to w części z własnej winy, a przeważnie z obojętności ogółu dla publikacji podobnego rodzaju. O *Przeglądzie tygodniowym życia społecznego literatury i sztuk pięknych*, później dam obszerniejszą wiadomość. *Goniec* leśny i wiejski, ma służyć gospodarzom przez periodyczną literaturę niewiele wspieranym. Inne jak *Kłosa*, *Bazar*, *Bluszcz*, *Rodzina*, *Gazeta muzyczna*, dały się dostatecznie poznać, w wydawnictwie od pół roku lub kwartału rozpoczętem.

Za przykładem stolicy, w Lublinie zapowiedziano wychodzenie *Kurjera Lubelskiego*, a *Kurjer Codzienny* donosi o podobnem piśmie mającem wychodzić w Kielecach.

Piśmiennictwo zatem periodyczne doszło u nas do rozwoju dotąd jeszcze niepraktykowanego, zachodzi więc pytanie, czy rozwój ten jest naturalny, czy więcej sztuczny czyli spekulacyjny?

W zwyczajnym biegu rzeczy, każdy przemysł, a więc i literacki, wzmaga się w miarę powiększania ludności i żądań w pewnym obranym kierunku. Dawniej np. nieznano dorożek, dziś krąży ich około tysiąca po ulicach Warszawy.

Przed kilkunastu laty zaprowadzone omnibusy nie utrzymały się i zbankrutowały, dziś przeszło sto rozwozi Warszawiaków w różnych kierunkach z pożytkiem dla siebie i miasta. Dawniej jeden teatr nie mógł się utrzymać, i żył jedynie poświęceniem prawdziwych miłośników sztuki, dziś mamy dwa zawsze przepełnione, a z pewnością jeżeli nie drugie dwa, to jeden jeszcze niemal jest koniecznie potrzebny. Dawniej kramarze podkościelni sprzedają książek od nabożeństwa i obrazków fabryki Częstochowskiej, utrzymywali cały ruch księgarski: jedna Gazeta księdzka Łuskiń, na bibulastym dwa razy na tydzień wyda-

wana papierze, aż nadte wystarczała ciekawości publicznej, dziś mamy kilkadziesiąt w kraju księgarni, i kilka pism czasowych politycznych codziennych, które prasy kilkunastu drukarni zaledwie mogą obsłużyć, a był czas że i księgarze i gazeciarze na biedę wcale nie narzekali. Takie jednak wzrastanie liczby dorożek, omnibusów, księgarni, teatru i gazet, następowało zwolna, nieznacznie, i jak dawniej nikt nie pomyślał nawet o wydawaniu gazety dzisiejszego formatu dla braku i prenumeratorów i czytelników, tak i dziś zaprowadzający np. kolej żelazną po mieście, omnibusy na wzór Paryża lub Londynu po wszystkich zaułkach Warszawy, księgarnię z wydawnictwami różnych narodowości, teatr dla kilkunastu tysięcy widzów. wreszcie Gazetę wielkości angielskiego Timesa naraziłby się na niezawodną stratę.

Literatura periodyczna, na tych samych zupełnie rozwija się zasadach, i pisma zwykle przybywają w miarę dojrzewania różnych potrzeb społecznych lub zaniebdywania się już wychodzących. Rozwój taki nazywamy naturalnym i korzystnym dla powszechnego dobra, bo wydawcy śledząc krążącą i wyrabiającą się myśl, idą jej w pomoc, upadającą podtrzymują, a podnoszeniem nowej piśmiennictwu nadają coraz większą pełność, podnosząc na stanowisko odpowiednie jej godności. Wtenczas w piśmiennictwie periodycznem tworzy się cudowna harmonja, każde pismo idzie w kierunku przez siebie wytkniętym, staje się rzeczywiście nowem, bo nową służy myśli, dawną wspomaga nowemi dotąd nieużytemi siłami, wyrabia sobie nowe kółko czytelników, wpływając korzystnie na ich ciągłe powiększanie się a tem samem na własne dobro i na dobro kraju. Barwą pism tak powstających jest oryginalność, każde ma myśl przewodnią której służy, zaleca się nowością przez inne nie przedstawioną, i w niczem a przynajmniej bardzo mało jest jedno drugiemu podobne. Wydawca bowiem zakładający pismo, nie chwyta myśli drugiego, ale tworzy nową, wysledzoną przez siebie w społeczności dążącą do postępu.

W rozwoju sztucznym piśmiennictwa czyli spekulacyjnym, wydawcy zwykle nie zadają sobie trudu w śledzeniu potrzeb społecznych, tylko powiadają; trzeba panu X. obciąć troszkę rękawów, panu Y przystrzyż skrzydełek, panu XX. podstawić stołeczka, a pana YY. obchudzić bo zanadto bryka i t. p. Pod takim godłem powstające pisma trzymając się jednej myśli, nadają sobie tylko odmienny pozór, które zaś ze świeżo powstałych i mających wychodzić, należą do pierwszej a które do drugiej kategorii, sąd nie do mnie należy. Przedstawiłem tylko rozumowanie nie

zupełnie wprawdzie rozwinięta, ale zdaje mi się że opartą na dość słusznym zasadach.

W każdym razie co do mnie, z tak nagłego rozwoju piśmiennictwa perjodycznego, cieszę się niewymownie choćby jeszcze dziesięć tygodników, lub roczników literackich miało powstać z modami. W zapasach literackich, może niektóre wielkości zejść na karzełków, karzełki wyrosną w olbrzymów, spekulantom może na prawdę padną poły u surdutów a ze skrzydełek posypią się podskubane piórka, w następstwie jednak każdy pozna własne siły, a choć niektórzy z nas redaktorów z salonów literackich przejdziemy do kuchni lub przedpokojów, to i to dobrze, niech każdy pilnuje tego do czego go Bóg stworzył. Kto nie może być sokołem, niech będzie wołem aby tylko nie żółwiem lub gawronem. Co do Kurjera Lubelskiego i pisma w Kielcach projektowanego, temi już bezwarunkowo cieszyć się należy. Widać bowiem że jest jakaś nadzieja powodzenia, oparta koniecznie na odpowiednim usposobieniu miejscowości, skoro myśl wydawnictwa powstała. Niech tylko redakcje zabiorą się do pracy, szczerze i gorliwie a pocziwie, niech dla zysków nie poświęcają własnych przekonań, niech dalecy od pochlebstwa nie żałują serdecznych słów prawdy z miłością wypowiedzianych, niech wreszcie niezrażają się ani trudnościami, ani przeszkodami, a przekonany jestem, że pomału i ocenieni zostaną jak należy i wynagrodzeni coraz więcej rozszerzającym się kółkiem czytelników. Myśl ich jako nowa, dotąd przez nikogo nie podniesiona, zapowiadająca nową przyszłość piśmiennictwu, zasługuje ze wszelkimi na poparcie ludzi dobrej woli.

Otóż i koniec pogadanki, na ośłodzenie której, donoszę Wam, że panna Helena Bartkiewicz, otworzyła zakład fotograficzny przy ulicy Senatorskiej i wykonuje portrety z zupełnym zadowoleniem najbardziej wymagających. Jest to pierwsze u nas podobne wystąpienie, prawdziwa niespodzianka, pomysłowi zatem przyklaskujemy, a właściciele zakładu życzymy jak najlepszego powodzenia.

BIELANY POD WARSZAWĄ.

Jak Bielany pod Krakowem, winny swój początek pobożności prywatnej, tak znajdujące się pod Warszawą uczucie religijnemu króla Władysława IV. W rozmaitych bowiem kłopotach, przez jakie przechodził w zewnętrznych stosunkach, nie mało mu dokuczala sprawa ożenienia i chęć zaprowadzenia cła morskiego które skarbowi mogło przynieść rocznie około dwóch milionów złotych. Przyrzekł więc że skoro po wyprawach wojennych zawrze pokój, i kwestją małżeństwa i cła załatwi z zadowoleniem, w miejscu zatem przez siebie bardzo ulubionem zwanem Polkową górą osadzi pustelników reguły, św. Romualda i nie tylko wymuruje klasztor, ale i uposaży ich stosownym zapiskiem.

Na przyszłą małżonkę Władysław miał naprzód na myśli księżniczkę Reńską, że jednak ta była wyznania augsburgskiego, miał więc wielkie trudności w doprowadzeniu tego do skutku. Zamiar ożenienia się

z rodaczką spełził także na niczem, bo Stany lękały się zbyt dużego wyniesienia rodziny spokrewnionej przez małżeństwo z panującym. Pozostała zatem Cecylja Renata córka Ferdynanda II cesarza, z którą jakkolwiek Władysław nie miał ochoty żenić się, jednak wciągnięty zręcznością wysłańca austriackiego wszedł z nim w tajemne układy. Gdy rzecz całą już ułożono, Władysław zwołał w Marcu r. 1637 sejm do Warszawy nie wspominając jednak nic w uniwersałach nakazujących sejmiki, o projektowanym małżeństwie z Rakuzanką. Dopiero gdy poseł wyprawiony do Niemiec oświadczył Stanom, że księżniczka Reńska odmówiła stanowczo zmiany religii, wówczas król zawiadomił zgromadzenie, że postanowił stanowczo ożenić się z Cecylją Renatą i że w tym celu zawartą została stosowna umowa. Oporu ze strony Stanów nie brakowało, bo powinowactwa takiego ogólnie lękano się, ale gdy przeszkodzić mu nie zdołano, zezwolono w końcu na wszystko, a nawet i na wyprawienie natchmiastowego do Wiednia poselstwa.

W orszaku posłów znajdował się i Jan Kazimierz brat królewski, ale gdy przybyli do celu swój podróży już cesarz Ferdynand II nie żył a wstąpił po nim Ferdynand III syn zmarłego monarchy. Nowy cesarz w sprawie małżeństwa z siostrą swą Cecylją, ułożone warunki uznał za nieobowiązujące go, skutkiem czego z wielkiem niezadowoleniem Władysława IV nowe przedstawiono żądania a sama sprawa przewlekła się do jesieni, tak że dopiero we Wrześniu r. 1637 Cecylja zjechała do Warszawy, w której odbył się ślub i koronacja.

Co do cła morskiego, temu głównie oparł się Gdańsk ale zobaczywszy nieodwołalne postanowienie Władysława, ofiarował jako ryczałtową spłatę 800,000 złotych. Sejm w r. 1638 oświadczył się za cłem i wyprawił nawet komisję do załatwienia wszystkiego na miejscu.

Ztąd wynikły niesnaski, a gdy pomimo tego w porcie cło według ustanowienia zaczęto wybierać, podburzona Szwecja z Danją założyła protestację i wyprawiła flotę, która kilka wojennych okrętów króla Władysława pochwyliła. Sprawa zatem o cło poszła w odwłokę, a gdy nie znaleziono środków do wykonania postanowień, sejm w końcu oświadczył się przeciw cłom morskim i król od wniosku swego odstąpił.

Ale nie natem kończyły się różne kłopoty królewskie. Ożenienie z księżną Austriacką nie tylko przez wielu z panów niechętnie zostało przyjęte, ale wywołało największe niezadowolenie Anglii i Francji. Gdy więc Jan Ksawierz brat króla w r. 1638 podróżując do Hiszpanji, po drodze wysiadł na brzegu francuzkim, został przez miejscowe władze uwięziony, pod pozorem że mając objąć dowództwo w Hiszpanji, przepatrywał brzegi francuzkie, gdzie najlepiej z wojskiem wylądować. Areszt trwał dwa lata i żadne wstawienia nie nie pomogły, ani Rzeczypospolitej Weneckiej ani Genueskiej.

Król zatem Władysław wybrnąwszy jako tako z dręczących go kłopotów, przystąpił wreszcie do spełnienia pobożnego ślubu.

Wprowadzenie zakonników, według ówczesowych opisów z wielką odbyło się uroczystością.

Jan Kazimierz wstąpiwszy na tron po Władysławie IV, odziedziczył także przywiązanie jego do miejsca szczególnież mu upodobanego. Przyłożył się więc
(Dodatek.)

nietylko do wymurowania kościoła i pomnożenia funduszów, ale nadto kazał wystawić dla siebie oddzielny dom, który zwano domem na królewskiej górze. Według inwentarza z r. 1733, dom ten obwiedziony był murem wysokim. Do wejścia służyła brama i furtka nabite gwoździami i obwarowane żelaznemi sztabami. W podwórzu znajdowała się studnia cembrowana z kołem i wałem na którą wznosiła się wieżyczka kryta dachówką. Sam budynek pański był drewniany wystawiony na podmurowaniu, i od przodu miał ganek z wieżyczką opartą na czterech kamiennych słupkach. W środku domu rozdzielonym obszerną sienią, w każdej połowie znajdowało się po trzy izby, jednym przedpokojem i jednym gabinetem. Z dołu prowadziły wschody na ganek, dający widok na Wisłę. Po prawej stronie domu stała murowana oficyna, przy niej znajdował się skarbiec z dwoma komorami i sieni; po lewej zaś murowana huta z kilkoma komorami na składy szkła. Stajnie były z muru pruskiego, a browar murowany.

Za przykładem króla możni panowie, wznosili w okolicy domu królewskiego, małe letnie mieszkania, proste lecz pełne niewymuszonego wdzięku, umieszczając na nich tarcze z herbami swego rodu. Król Michał Korybut przeznaczył także znaczne fundusze na dokończenie kościoła, i kazał w nim zachować serce swoje.

Z gazety z roku 1720, donoszącej o częstem zjeżdżaniu króla Augusta II na łowy, autorzy opisu Starożytnéj Polski, wnieśli, że na Bielanych musiał się kiedyś znajdować zwierzyniec. Zaprzeczyc temu niepodobna, bo nie ma na to żadnych pewnych dowodów, ale znając lesistość okolicy dziś jeszcze w tym stanie znajdującej się, wznosić można na pewno, że

choć nie było zwierzynca, ale lasom nie brakło, dzikięj i grubęj zwierzyny i ona to widać tak nęciła Augusta II do Bielana.

Ponieważ zabudowania wystawione przez Jana Kazimierza, zaczęły się bardzo niszczyć i podtrzymanie całego budynku wymagałoby wielkich nakładów, król więc łącząc własny interes z pobożnością, na uposażenie klasztoru darował budynki idące w ruinę, i z materiału z nich rozebranego, wystawiono zabudowania gospodarskie.

Na odwiedzanie Bielana w dzień Zielonych Świątek głównie wpłynął zwyczaj, utrwalony odpustem jaki w dniu tym przypada. W gazecie z dnia 19 Maja 1765 roku, zwanéj Wiadomości Warszawskie, znajduje się następujący opis zabawy w dniu tym na Bielanych odbytej.

Z rozkazu, powiada Gazeta J. K. M. na Bielanych był bal tak wspaniały, jakiego tu nie pamiętają. Wschody od Wisły na górę i różne bramy, teatra i maszyny nowo wystawione, rżęsiwym ogniem i piękną inwencją illuminowane przedziwny okazały widok. Dodał wesołości fajerwerk pięknie zapalony. Nie tylko dla państwa ale i dla pospólstwa, wszystkiego hojnie dodawano. Dla chłopów też rozrywki i premja były wyznaczone. Król w licznej asystencji Wisłą przybył i od miasta na Wisłę zgromadzonego, w ubranych pięknie łodziach był witany i ztamtąd aż po północy do zamku powrócił...

Nie z mniejszą świetnością i dziś bywają obchodzone Bielany, a dawniej w Warszawie znać było pustki i po placach zaciągano sikawki, gdyż bez przesady można powiedzieć, że dwie trzecie mieszkańców i lądem i wodą ciągnęło na Bielany.



Korrespondencja z Paryża.

Z każdym dniem Paryż zaludnia się coraz bardziej mówimy tu o Bulwarach wyludnionych przez czas jakiś z elegantek w skutek panującej epidemii. W kapeluszach zimowych pojawiła się nowość, jest to kapelusz zwany *pamela*, z podciętemi bokami. Rondo

(Dodatek do Nr. 50 Tyg. Mód.)

kończy się równo z uchem, przy twarzy idą same tylko wstążki przeznaczone do wiązania. Łatwo pojąć że taki kapelusz może tylko służyć dla młodych panien i mężatek, starszym osobom nie przypadłby wcale do twarzy. Jak w ogólności wszystkie tegoroczne kapelusze tak i Pamela, nie wiele ma ozdób. Rułownik aksamitny nad czołem, przybrany łańcuszkiem złotym i kameą stanowi zwykle podpięcie. Z wierzchu małe piórko kapłonie lub inne dopełnia ubrania.

Do podwiązania kapeluszy pod brodą, bardzo w tym roku używane szarfy morowe, co bardzo ładnie i świeżo wygląda. Woalki gazowe i tiulowe powszechnie przyjęte do wyjścia na ulicę. Nawlekają je zwykle na sprężynkę i zdejmują z kapelusza w pokoju. Woalik taki czarny do kapelusza czarnego, obszyty bywa brzegiem aksamitką fijołkową, niebieską, albo *maïs*, stosownie do koloru jakim ubrany kapelusz.

W pięknym magazynie pani Mouchoux przy Ulicy Richelieu, widzieliśmy mnóstwo zimowych kapeluszy, odznaczających się prawdziwie dobrym gustem. Między nimi najwięcej było w dwóch kolorach: czarne z białym, z fijołkowym, lub z różowym.

Podpięcie nad czołem składa się zwykle z rulonu aksamitnego albo pliski, przepiętej łańcuszkiem srebrnym lub złotym i pszczołami, lub broszkami z kamiei. Uważaliśmy też kapelusze podpięte srebrnym diademem, wyrzynanym *à jour* w grecki deseń. Inne znów czarne i fijołkowe aksamitne ubrane były z wierzchu medaljonami z koronki *kluni*. Śliczny był też kapelusz z pluszu fryzowanego białego, w fijołkowe centki, podpięty fijołkowym aksamitem.

Czepeczki strojniece ubrane bywają zwykle aksamitką pasową, niebieską lub karmazynową. Po między rozetki z aksamitki wpinają się pszczoły, gałązki ostu albo inne ozdoby srebrne. Czepeczki negliżowe robią zwykle muszlinowe w formie siatek, garnirunek składa się z ruszy nad czołem przepinaną kokardkami ze wstążki lub aksamitki. Rusza może być z tiulu albo gipiury. Robią też czepeczki na rano z białego kaszmiru, rusza przy nich kaszmirowa naszyta brzegiem czarną koroneczką.

Czytelniczkom naszym któreby miały przybyć do Paryża zalecamy ten magazyn, odznaczający się nie tylko doborem tak kapeluszy jak i ubiorów na głowę, lecz obok tego, ceną bardzo dostępną jak na Paryż.

Okrywki i paletociki krótkie, ciągle się jeszcze utrzymują. Cała odmiana w tegorocznych polega w różnorodności wyrobu i na tem, że mają guziki wielkie, starannie rzeźbione, bądź z konchy perłowej, bądź z oksydowanego srebra albo z lawy. Kieszenie po bokach zazwyczaj bywają kwadratowe i dosyć wielkie.

Do najmodniejszych należą paletociki aksamitne przerabiane, w drobniejsze kropki, białe, szafirowe, fijołkowe lub skabjowowe, kropki te nie są większe od łepka śpilki, dawane bardzo gęsto.

Uważaliśmy taki paletocik czarny, nakrapiany białą, obszyty frendzlą jedwabną w tych dwóch kolorach. Z tyłu w miejscu gdzie się stan kończy, zdobiły go dwa wielkie guziki czarne szmuklerskie, haftowane białym jedwabiem, po bokach spinał się na takież guziki. Na przodach szły dwie wielkie kwadratowe kieszenie.

Noszą także bardzo paletociki gładkie aksamitne czarne, przybrane gładką szmuklerską torsadką, i wielkimi guzikami hebanowemi, z wyróżnioną kameą.

Paletociki wełniane z Brystolu albo *velours*, najmodniejsze w kolorze szafirowym (*bleu de Sévre*), fijołkowym, i dziko orzechowym (*mouton*). Robią je zwykle na pół przystające do figury, szamerowane pletnią, przybrane sznurem i kwastami. Na niektórych frendzla oznacza pelerynkę z tyłu. Wiele z nich obszywają wązko barankiem krymskim.

Do fantastycznych tkanin wymyślonych w tym roku na paletoty, należy wyrób kolorowy wełniany, w białe centki nierównej wielkości, który wygląda zupełnie jak przysypyany śniegiem. Z tąd pochodzi jego nazwisko *flocen de neige*. Do pokoju noszą krótkie paletociki a raczej kaftaniki Bretońskie, z białego moltonu, obszyte kolorowym jedwabnym sznurem, lub galonem szmuklerskim przybrane wielkimi guzikami.

Futro najmodniejsze używane do podbicia aksamitnych paletotów jest to *wydra Kanadyjska*, włos jej niski miękki jak aksamit a kolor jasno brązowy, połyskujący.

Oprócz paletotów, używane też na wizyty aksamitne rotundy, garnirowane szeroką gipiurą i pasmanterją. Uważaliśmy niektóre przyfałdowane na trzy wielkie fałdy do osobnego karczka. Karczek ten cały naszyty bywa bogato pasmanterją.

Do okrycia na teatr powszechnie przyjęte burnusy Arabskie w pasy, przybrane sznurem w odpowiednich kolorach, i frendzlą, albo kwastami z angory. Kapturek od takiego burnusa, zakłada się zwykle na głowę.

Kapturki tegoroczne do wieczornego ubrania mają wszystkie jedną formę: wycięte są w ząb śpiczasty nad czołem, zakończone okrągłą pelerynką, dla zabezpieczenia ramion i piersi od zimna, ogarniowane do koła ruszką. Strojniejsze robią z czarnej materji, lub haftowanego kaszmiru, skromniejsze gładkie kaszmirowe, watowane w kolorach białym, pasowym, fijołkowym lub szafirowym.

Kapturki watowane z czarnego atlasu albo mantyny do wyjścia na ulicę, mają zwykle fason kapeluszu.

Suknie w formie *Gabryeli* powszechnie przyjęte do mniejszego ubrania. Na rano używają ich także z tą różnicą, że nie przystają zupełnie do figury, i przyciągają się z tyłu. Widzieliśmy dwa takie negliżowe szlafroczyki zasługujące na opis.

Jeden z nich czarny z tkaniny półjedwabnej mięszaną z wełną w pasy koloru złotego, spięty był wzdłuż na guziki czarne ze złotem. Po bokach szły wielkie kwadratowe kieszenie obszyte sznurem jedwabnym, w czarnym i złotym kolorze. Gruby sznur jedwabny z kwastami służył zamiast paska. Rękawy ścięte do łokcia dosyć wąskie, przybrane były sznurem i kwastami, na epoletach i mankiecie.

Drugi szlafroczek flanelowy w czarne i pasowe pasy, objęty był z przodu z obu stron, plisą czarną kaszmirową. Na obu tych plisach dane były szmuklerskie guziki w dwóch odpowiednich kolorach, spięte na takież pętelki. W pasie sznur służył do związania. Mała pelerynka, obłożona czarną plisą dopełniała całości.

Opis ryciny.

Figura 1. Suknia szara popelinowa na takież samej spódnicy, podpięta kokardami tegoż koloru. Spódnica krajana kolistą bez fałdów. Kołnierzyk płócienny.

Figura 2. Suknia zielona jedwabna, na każdym zszyciu brytów, wstawka czarna gipiurowa. U dołu naszyte festony z takiejże wstawki, ogarniowane gipiurą. Stanik z baskiną w zęby przybrany odpowiednio, przepasany paskiem. Pasek ten powleczone wstawką gipiurową, spina się z boku na róże z materji zielonej. Epolety ze wstawki i gipiury. Mankiety wyszyte wstawką. Kapelusz fijołkowy aksamitny, podpięty kwiatami przybrany strusim piórem.

Ubranie dziewczynki. Sukienka *poil de chèvre* w białe i czarne paski, naszyta w zęby karmazynową wstążeczką. Paletocik popielaty wełniany, wyszyty pletnią czarną. Kapelusik kastorowy popielaty, ubrany karmazynowym aksamitem. Buciki skórkowe.

ROZMAITOŚCI.

KWIATY I OWOCE.

(Dalszy ciąg.)

Gwoździki. Kto nie był w Belgji, ani w północnych stronach Francji, gdzie gwoździki tak są ulubione jak tulipany u Holendrów, ten sobie nie wyobrazi do jakiego stopnia doskonałości, uprawa doprowadzić może ten kwiat, zalecający się wdziękiem, przyjemną wonią i rozmaitością w barwach. Nie będziemy tu wchodzić w szczegóły hodowania gwoździków, powiemy tylko że się dzielią na dwie odmiany, to jest na gwoździki Flamandzkie, odznaczające się szczególną pięknnością, i na gwoździki ogrodowe. Z tych ostatnich zalecamy szczególnie gwoździk biały, ciemno-czerwony, blado-różowy, nakrapiany amarantowym, a nakoniec blado żółty z czerwoną obwódką. Żaden z tych gatunków nie mnoży się z nasienia, gdyż flance z ziarna otrzymane kwitłyby bardzo późno, i wiele między niemi byłoby pojedynczych. Ablegowanie udaje się niekiedy, zwyczajnie jednak mnożą gwoździki, w odmienny a właściwy im sposób.

Potrzeba naciąć łodygę, do połowy grubości, zatknąć ją w ziemię w miejscu gdzie została nacięta. Gwoździki ogrodowe tym właściwsze są do tego rodzaju mnożenia, że co rok wydają wielką liczbę odrostków przy ziemi, tuż po nad korzeniem. Każdy z tych odrostków który ma być kwitnącą łodygą, w roku następnym na pół przecięty i w adzony w ziemię, zapuszcza korzenie bez trudności. Na wiosnę można pooddzierać te nowe krzaczki od głównego, i rozdzielać je w osobne doniczki, gdzie zakwitną zaraz w pierwszym roku, a w jesieni wydadzą nowe odrostki. Skrzynka cała napelniona gwoździkami, piękny sprawia widok na balkonie i z powodu miłej woni nadzwyczaj jest przyjemną.

Nowe rośliny do przyozdobienia balkonu Na zakończenie rozdziału tego, zwracamy uwagę czytelnika, na kilka roślin nowych i mało upowszechnionych, które są jednak ważnym nabytkiem w ogrodnictwie. Zalecamy naprzód piękną roślinę Chińską, zwaną

Dielytra spectabilis. Kwitnie ona zawczasu na wiosnę, kształt ma szczególny i pełen wdzięku, kwiat różowy bardzo delikatny nie podobny do żadnych innych. Na lato radziemy zasadzić kilka flanców nowej rośliny, sprowadzonej niedawno z Kaliforni, zwaną *Eucharydium Grandiflorum.* Zebrawszy z niej nasienie, trzeba je zasiać we Wrześniu, aby otrzymać flance, które przetrzymają w gruncie pod słomą, i zakwitną obficie w następnym roku. W zacienionych zakątkach balkonu gdzieby inne kwiaty źle kwitły, można zasadzić roślinę *Diplacus cardinalis*, i inną *Diplacus grandiflorus*, które się wybornie udają. W końcu lata można by jeszcze dodać dwie rośliny jedną zwaną *Gaura Lindkeimeri*, i Lobellją z czerwonym kwiatem na wysokiej łodydze, zwana *Lobelia porphyrantha.*

Orginalny pozór tych roślin, odmiennych zupełnie od bratków, lewkonji, balsaminów, astrów i gwoździków, które napotkacie wszędzie można, nadaje balkonowi postać niepospolitą. Uprawa ich przytem bardzo łatwa.

(d. c. n.)

KSIEGARNIA

HELENY NOWOLECKIEJ I SPÓŁKI

W WARSZAWIE,

przy rogu ulic Krakowskie-Przedmieście i Senatorskiej wprost kolumny Zygmunta Nr. 457.

Na nadchodzącą gwiazdkę zaopatrzyliśmy skład nasz w dobór dziełek dla każdego wieku i stanu, zastosowanych do pojęcia młodocianych umysłów. Przysposobiliśmy znaczny zapas książek illustrowanych, w gustownych oprawach. Mianowicie polecamy, jako stosowne na podarki dla dzieci zaczynających czytać, nasz *Abecadlnik Illustrowany Historyczny p. Teofila Nowosielskiego*, zawierający naukę syllabizowania i czytania, pacierz, przykazania, treść nauki chrześ., opowiadania z życia sławnych mężów P., powiastki, nauki moralne, modlitewki, początki arytmetyki, ważniejsze wypadki dziejowe, abecadłowym porządkiem, wierszem M. Ilnickiej opisane, krótkie wiadomości hist. pow. prozą i wierszem, wyjątki z hist. św. początki geografii i wiadomości z nauk przyrodzonych. Ozdobiony 12-ma rycinami litografowanymi i 44 drzeworytami w tekście, w cenie rs. 1 k. 20, rs. 1 k. 75 i k. 60. Różnicę w cenie stanowi koloryt rycin i podział wiadomości z wymienionych przedmiotów.

Tegoż samego *Abecadlnika* przysposobiliśmy pewną ilość egzemplarzy na płótnie. Jest to pierwszy pomysł tego rodzaju w literaturze naszej i wielce korzystny, kto weźmie na uwagę ile to elementarzy dzieci nasze zedrą, zanim się czytać nauczą i nabędą ciekawości do dalszej nauki.

Drugim dziełkiem z korzyścią dla dzieci starszych jest: *Ilnickiej Marji Illustrowany Skarbczyk P. Historya P.*, opowiedziana wierszem z dodaniem do każdego panowania prozą wiadomości historycznych przez J. B. W. i muzyki do niektórych Stanisława Moniuszki, ozdobiony 95 drzeworytami, przedstawia-

ącemi wizerunki królów polskich i 10 rycinami wypadków dziejowych. Cena na papierze welinowym za egzemplarz kartonowy rs. 2 k. 35, za egzemplarz broszurowany rs. 2. Wspomniemy jeszcze o dziełku *Smigielskiego: Obrazki z życia świętobliwych i bogobojnych Polaków i Polek*. Serya I i II, z rycinami i bez rycin po k. 75 każda i o *Krótkich wiadomościach z historii polskiej* ozdobionych 25 wizerunkami, drzeworytami królów polskich w cenie k. 75.

Poczet panujących książąt i królów polskich od Mieczysława I, do Stan. Aug. Poniatowskiego na jednym dużym arkuszu kop. 50 (złp. 3 gr. 10). Też same porzniete i podklejone w futerałe k. 75. Na nadchodzący rok nowy, w którym zwykle dzieci nasze z życzeniami występują, polecamy: *Alex. Niewiarowskiego, Zbiór powinszowań wierszem i prozą* na wszystkie uroczystości rodzinne, oraz wpisy do Imionników (Sztambuchów) w języku polskim k. 60, w języku polskim, francuskim i niemieckim rs. 1.

Następnie polecamy książki dla ludu i służących różnej treści, jak również książki gospodarcze do pojęcia włościan przystępnie opracowane. Książki do nabożeństwa w różnych edycjach i gustownych oprawach po cenach przystępnych; mianowicie Dunin Książka do nabożeństwa na papierze zwyczaj. w płótno angielskie ze złoceniem za rs. 1 k. 50.

Osoby zapisujące z prowincji książek za rs. 10, płacić będą tylko rs. 9 i kosztą przesyłki ponosi księgarnia.

Osoby nabywające w miejscu za rs. 10, płacić będą rs. 8.

Co do osób w odległych stronach Cesarstwa zamieszkałych, zapewnia się tylko przesłanką Obstałunku na koszt księgarni.

Katalogi na żądanie przesyłamy.

DONIESIENIE.

WYŁĄCZNY SKŁAD

ORYGINALNYCH AMERYKAŃSKICH MASZYN DO SZYCIA

WYNALAZKU I FABRYKI

GROVER'A I BAKER'A

w Bostonie i Nowym Yorku

jakoteż z innych, urządzony w Warszawie przy ulicy Wierzbowej, obok Hotelu Angielskiego,

Ma zaszczyt polecić:

1. *Maszyny rodzinne Grover'a i Baker'a*, na stolikach mahoniowych lub orzechowych, szyjące wszystkie szwy i wszystkie materiały, zaczawszy od tiulu i muślinu, aż do skóry. Szew temi maszynami dokonany, ma wielką moc, trwałość i elastyczność, każdy ścieg tworzy osobną całość, tak że po rozcięciu nawet ściega, następny nie puści; szyją bardzo łatwo i cicho; są mocnej, trwałej, prostej i bardzo przystępnej konstrukcji; można nimi szyć zakładki bez potrzeby liczenia nitów lub mierzenia; przyszywają sutasz, haftują na suknie, aksamicie i sutaszują

przyszywają sznur do sukni, lamują, marszczą, pikują, rygują watę bez potrzeby zaprasowania podszewki, wszywają sznurek w obręb i t. p. „Jednym słowem: oprócz przyszywania guzika i obszywania dziurki szyją w bieliznie i sukniach, jakoteż okryciach, wszystko, a to bawełną, niemi lnianymi lub jedwabiem, które nie nawijają się na żadne metalowe szpulki lub czółenka, lecz z każdego zwyczajnego kłębka, mogą być wprost na maszynie używane;“

2. *Takież maszyny większe, jakoteż ozdobniejsze:*

3. *Maszyny Grover'a i Baker'a*, stebnujące z dwóch stron;

4. „ *Wheeler'a i Wilsona.*

5. *tamburkowe* jedną nicią szyjące; sutaszując i obrębiając.

6. *czółenkowe* systemów Grover'a i Baker'a. Singer'a Callebaut'a i innych;

7. *Igły do różnych systemów maszyn;*

8. *Jedwab' nici lniane i bawełne* w różnych kolorach i grubościach, lecz tylko w gatunkach najlepszych.

Za dobroć i dokładność Maszyn, sprzedanych przez nas poręczamy, gwarantując bezpłatną reperację przez dwa lata, o ile takowa z powodu wadliwej konstrukcji lub złego materiału okaże się potrzebną. Reperacje takowe dokonywane będą w naszej Fabryce Maszyn.

Zakład Rolniczo-Przemysłowo-Leśny, Ostrowskiego i Spółki.

(17,069).

KORRESPONDENCJA.

Pani Karo. Kra. pismo *Univers Illustré* kosztuje rocznie rs. 7 kop. 88²/₂. Okres roczny tego pisma zaczyna się od 1 Czerwca.

Panu Brzostow. W zarządzie pocztowym wszystkie przesłane pieniądze użyte zostały na prenumeratę.

Pani Jadwidze B. Koronka *kluni* znacznie staniała; łożkieć wąskiej dostać można po kop. 30.

Pani Julji Fuda., Pani Zub., Pani Glas., pani Ba. sprawunki wysłano.

Pani Walerji Bo. Kokarda z włosów do tyłu głowy kosztuje rs. 4.

Pani Grabow. Do ubrania bluzki fularowej najwłaściwsza będzie aksamitka czarna pokryta wstawką *kluni*. Przybranie to kosztować będzie rs. 3.

Pani Jadwidze Wło. Najtańsze kołnierzyki płócienne stojące kosztują po kop. 7¹/₂. Para odpowiednich mankietów kop. 9. Wykładanych kołnierzyków dostać można od kop. 12¹/₂. Z cienkiej weby i ładnym fasonem płacą się po kop. 30. Haftowane garnitury mogą być od r. 1.

Panu Jakóbowi Rusiec. Do prenumeraty Tygodnika należy się jeszcze kop. 75.

Listy i przesyłki pieniężne na sprawunki adresować prosimy: Do J. K. Gregorowicza, ulica Żabia, Nr. 956 dom Krzemińskiego.

Do dzisiejszego numeru dołącza się rycina Paryzka.



TYGODNIK MÓD
u Warszawy

